

# **RAPPORT DES REPRÉSENTANTS DES ÉTUDIANTS** **DE L'UNIVERSITÉ FRANCO-ALLEMANDE**



en vue de l'assemblée des établissements membres

du 11 juin 2015 à Munich

---

*Les représentants des étudiants publient chaque année un rapport qui est présenté lors de l'assemblée générale des établissements membres. Nous considérons ce rapport comme une invitation à la discussion et une incitation à faire progresser l'activité de l'UFA et à entretenir la relation des étudiants avec l'UFA et les différents établissements.*

## **Sommaire :**

<b>I) Avant-propos.....</b>	<b>page 3</b>
<b>II) Présence des représentants des étudiants.....</b>	<b>page 4</b>
<b>III) Prise de position concernant les groupes disciplinaires.....</b>	<b>page 6</b>
1. Formation des enseignants.....	page 6
2. Sciences humaines et sociales.....	page 7
3. Droit.....	page 8
4. Sciences, sciences de l'ingénieur et architecture.....	page 9
5. Économie/gestion.....	page 11
6. Prise de position relative à l'ensemble des groupes disciplinaires.....	page 11
<b>IV) Suggestions.....</b>	<b>page 13</b>
<b>V) Résumé.....</b>	<b>page 16</b>

## **D) Avant-propos**

Chers camarades étudiants,  
Madame la Présidente de l'UFA, Monsieur le Vice-président de l'UFA,  
Madame, Monsieur,

L'année écoulée a été source de vives émotions.

Les événements des derniers mois n'ont pas manqué de renforcer également la cohésion au sein de la communauté étudiante. Plus importante que jamais, la solidarité franco-allemande portée par nous tous et par l'ensemble des amis et promoteurs de l'Université franco-allemande, a pris une signification nouvelle depuis ces événements.

Le présent rapport des représentants étudiants portant sur les douze derniers mois montre clairement que les étudiants de l'UFA redoublent, eux aussi, d'efforts afin de renforcer la cohésion au-delà des frontières et qu'ils attachent une grande importance à l'interculturalité. En tant que représentants des étudiants, nous avons l'impression que s'établit de plus en plus une identité UFA qui perdure dans l'esprit des diplômés, même une fois leurs études achevées. Le sentiment d'appartenance à une communauté binationale demeure.

## **II) Présence des représentants des étudiants**

Renforcer le degré de notoriété des représentants des étudiants de l'UFA, tant auprès des étudiants que parmi les responsables des programmes et les professeurs des universités, a

#### **4. Réunion des groupes d'évaluation**

Cette année encore, les représentants des étudiants ont participé à la réunion des groupes d'évaluation où ils ont apporté aux experts un soutien actif dans leurs prises de décision.

Ces réunions nous tiennent très à cœur. D'une part, elles nous permettent de faire valoir le point de vue et les priorités des étudiants au cours des débats et d'autre part, elles sont pour nous l'occasion d'acquérir des connaissances plus approfondies sur le fonctionnement des cursus, d'effectuer des comparaisons et de mieux comprendre les choix opérés par les professeurs, les experts et de l'UFA que nous pouvons ensuite mieux expliquer à nos étudiants, en cas de besoin.

#### **5. Réunion du conseil d'université**

Lors de sa réunion de décembre 2014, le conseil d'université de l'UFA a décidé que le/la président(e) des représentants des étudiants participerait dorénavant aux réunions du conseil d'université. Il/elle y participe en qualité d'observateur et peut, le cas échéant, avoir un rôle consultatif.

Les représentants des étudiants considèrent qu'il est pour eux un privilège de défendre les intérêts des étudiants, notamment auprès des instances et des organes de l'UFA, et que cette tâche constitue leur mission première. Nous sommes très confiants que les décisions du conseil d'université tiennent compte désormais encore plus que par le passé des intérêts et des expériences des étudiants.

Nous saluons par conséquent la décision du conseil d'université et pouvons assurer que nous prendrons cette tâche très au sérieux et que nous nous y consacrerons très consciencieusement.

### **III) Prise de position concernant les groupes disciplinaires**

Cette année, les représentants des étudiants ont réalisé un sondage auprès des étudiants de l'UFA. Par l'intermédiaire d'un lien qui leur avait été transmis par e-mail et via facebook, les étudiants ont pu donner leur avis sur diverses questions, notamment sur le financement de leurs études et l'appréciation de leur propre groupe disciplinaire. La participation à ce sondage était anonyme et ne comportait aucune mention des cursus concernés. Ce sondage avait pour but de mettre en évidence les problèmes spécifiques aux différents groupes disciplinaires ainsi que les problèmes d'ordre général rencontrés par les étudiants de l'UFA.

L'exposé ci-dessous présente les grandes tendances pour chacun des groupes disciplinaires.

#### **1. Formation des enseignants**

La discipline Formation des enseignants est d'une importance cruciale pour l'UFA, eu é0(c)-15(i)38(p)-190

Il est également important que les diplômes soient reconnus de manière uniforme. Au sein de l'Allemagne, déjà, il est difficile de faire pleinement reconnaître un diplôme d'un *Land* à un autre.

L'UFA pourrait donc s'investir davantage en faveur de la pleine reconnaissance du double diplôme franco-allemand, notamment au sein des *Bundesländer*, et lui conférer ainsi plus de poids à l'étranger.

Globalement, cette discipline s'est vue attribuer 3,7 points sur 5 (1=insatisfait, 5=satisfait), en

La rémunération des stages obligatoires est également jugée problématique par les étudiants.

L'UFA devrait s'investir davantage afin que les stages obligatoires soient rémunérés et afin de favoriser l'égalité des droits de tous les étudiants UFA.

Il est réjouissant de constater que dans cette discipline, plusieurs étudiants ont explicitement mentionné l'UFA, en répondant à la question de savoir pourquoi ils ont opté pour un cursus binational. Cela témoigne de la naissance d'une identité UFA, identité que l'UFA devrait continuer à encourager.



La conversion des notes constitue un élément capital. Le transfert des notes françaises, issues du barème de 20 points, vers le barème allemand de 18 points, sachant qu'il faut avoir un 10 pour réussir une épreuve en France, et un 4 pour la réussir en Allemagne (moitié de l'épreuve correcte) s'effectue très nettement au détriment des notes allemandes.

Il serait bon que l'UFA s'engage davantage en faveur de l'élaboration d'un tableau de conversion plus adapté et l'instaure de manière obligatoire au sein de tous les programmes, afin que les étudiants disposent d'une réglementation plus précise en matière de notation.

En règle générale, les étudiants sont pour les cours qui s'étendent sur tout le





Des propositions d'amélioration ont également été formulées par les étudiants. Certains ont mis l'accent sur le fait que des cours d'anglais puissent être rendus possibles dans les cursus franco-allemands. À l'heure où l'europanisation n'a jamais été aussi aboutie, l'anglais prend toujours une place importante et beaucoup d'étudiants n'ont pas la possibilité d'étudier l'anglais à côté de l'allemand ou du français.

Les étudiants rapportent également un manque d'information quant aux modalités pratiques en mobilité et notamment concernant le logement. En effet, toutes les universités ne sont pas aussi bien dotées, mais certaines n'offrent pas la possibilité aux étudiants en mobilité de trouver des logements sur place. Un lien pourrait être établi en France avec les CROUS et en

#### **IV) Suggestions**

Nous suggérons de contacter la Deutsche Bahn et la SNCF afin de s'entretenir sur des **modalités** qui permettraient de faciliter le transport des étudiants vers leur campus universitaire. De plus, une coopération avec la BNP et une banque allemande serait souhaitable pour faciliter l'ouverture d'un compte bancaire par les étudiants qui se trouvent dans le pays partenaire dans le cadre de leurs études.

Selon le sondage effectué par les représentants des étudiants au sein du réseau étudiant de l'UFA, nombreux sont les étudiants qui souhaiteraient une amélioration des règlements relatifs aux **stages obligatoires**.

Il serait bon que ces stages soient rémunérés et que la réglementation les concernant soit



## V) Résumé

En dernier lieu, nous souhaitons souligner l'importance de la construction d'une identité UFA, seul garant de sa pérennité à l'avenir.

La majorité des étudiants est consciente du haut niveau requis par des études effectuées sous le gide de l'UFA, et est fière de cette formation. Ce phénomène d'identification, rare dans les autres programmes, constitue un des critères décisifs dans le choix en faveur d'un cursus de l'UFA.

Nous souhaitons également souligner que pour les étudiants, la qualité des programmes d'études revêt une importance cruciale. Nous sommes donc d'avis que le nombre de cursus proposé, leur quantité, ne doit pas être augmenté au détriment de la qualité des programmes existants.

Nous envisageons l'année prochaine avec grande confiance. Nous nous réjouissons à la perspective d'une coopération fructueuse et vous serions reconnaissants de bien vouloir continuer à nous contacter et à nous concerter en amont de la mise en place de tout nouveau projet.

Cordialement,

**Les représentants des étudiants 2014-2016**